

ВОЛЫНЬ

volyn.com.ua | twitter.com/VolynNova | facebook.com/volyn.com.ua

■ Резонанс



«Не дивуйтесь — нас 65 мільйонів. Тих, кого народила українська земля».

фото: president.gov.ua

І ті, хто відчинив двері власного дому, розділивши біль.

І кожен з нас — заробітчанин.

Ті, хто не знайшов себе вдома, а знайшов заробіток на чужині...

Ті, хто в боротьбі з бідністю змушений втрачати власну гідність.

Але ми все це подолаємо! Бо кожен з нас — українець.

Ми всі українці: не існує більших чи менших, правильних чи неправильних.

Від Ужгорода до Луганська. Від Чернігова до Сімферополя. У Львові, Харкові, Донецьку, у Дніпрі й в Одесі — ми українці.

І ми маємо бути єдині. Адже тільки тоді — ми сильні.

І сьогодні я звертаюсь до всіх українців у світі. Нас 65 мільйонів.

Так, не дивуйтесь — нас 65 мільйонів. Тих, кого народила українська земля.

Українці в Європі та Азії, у Північній та Південній Америці, в Австралії і в Африці. Я звертаюсь до всіх українців на планеті!

Ви нам дуже потрібні. Усім, хто готовий будувати нову, сильну та успішну Україну, я з радістю надаю українське громадянство.

Ви повинні їхати в Україну не в гості, а додому.

Ми чекаємо на вас. Сувенірів з-за кордону не потрібно, привезіть, будь ласка, свої знання, досвід і ментальні цінності.

Все це допоможе нам почати нову епоху.

Скептики скажуть: це фантастика. Це неможливо.

А може, це і є наша національна ідея? Об'єднавшись — зробити неможливе.

Всупереч усьому! Згадайте збірну Ісландії з футболу на чемпіонаті Європи. Коли дантист, режисер, пілот, студент і прибиральник билися й захищали честь своєї країни. І зробили це, хоча ніхто не вірив.

І це наш шлях. Ми повинні стати ісландцями у футболі, ізраїльтянами — в обороні рідної землі, японцями — у технологіях, швейцарцями — в умінні щасливо жити одне з одним, незважаючи на будь-які розбіжності.

І наше найперше завдання — припинення вогню на Донбасі.

Ті, хто втратив власний дім...

«ВІШАЙТЕ У КАБІНЕТАХ НЕ МОЇ ПОРТРЕТИ, А ФОТО СВОЇХ ДІТЕЙ!»

Інавгураційна промова Президента України Володимира Зеленського

Дорогі українці!

Після моєї перемоги на виборах мій шестирічний син сказав: «Та! По телевізору кажуть, що «Зеленський — Президент...». Виходить, що... я... теж Президент?!»

І тоді це прозвучало як жарт, але згодом я зрозумів, що насправді це істина. Тому що кожен з нас президент.

Не 73 відсотки, які за мене голосували, а всі 100 відсотків українців.

Це не моя, це наша спільна перемога.

І це — наш спільний шанс. За який ми несемо спільну відповідальність.

І щойно не тільки я склав присягу. Кожен з нас поклав руку на Конституцію і кожен з нас присягнув на вірність Україні.

бо «всі ж так роблять».

Ви згодні, що це ганьба?

Ось що я маю на увазі, коли кажу, що кожен з нас — президент.

«**Ми повинні стати ісландцями у футболі, ізраїльтянами — в обороні рідної землі, японцями — у технологіях, швейцарцями — в умінні щасливо жити одне з одним, незважаючи на будь-які розбіжності.**»

Уявіть собі гучні заголовки: «Президент не платить податків», «Президент напідпитку промчав на червоне світло», «Президент потихеньку краде,

Відсьогодні кожен із нас несе відповідальність за країну, яку ми залишимо своїм дітям.

Кожен з нас, на своєму місці,

Закінчення на с. 3 >>>

Доброго дня вам, люди!



Фото Новості.ін.юа.

Прочитали про Раковецьке джерело і перевірили його чудодійність

На початку травня на сторінках «дочки» «Волині» «Цікавої газети на вихідні» була публікація «Хто пройде дванадцять кіл по воді з молитвою — той отримає оздоровлення». Як кажуть, по гарячих слідах колектив нашої редакції, вирушивши у дводенну мандрівку в Карпати, зробив першу зупинку якраз у цьому святому місці, що за 20 кілометрів від Львова

Катерина ЗУБЧУК

І, не довго думаючи, за почином головного редактора Олександра Згоранця вирішили не просто подивитися на джерело, а й випробувати на собі водичку, яка одночасно холодна будь-якої пори року, — має 4–5 градусів за Цельсієм. Скажу по правді, дванадцять кіл ми, звичайно, не зробили. І не тому, що вода справді студена, аж голками проймає, — просто нас чекала попереду насичена програма, тож поспішали. Ще треба було побачити середньовічну наскельну фортецю—град Тустань, залишки якої розташовані в Українських Карпатах у Сколівському районі



Фото Наталії МИХАЙЛІВ.

У кожного своя надія на зцілення.

Львівської області (у IX–XVI століттях це був оборонний та адміністративний центр, а також митний пункт на важливому соляному шляху), а ще потрапити на Закарпаття і насолодитися термальними водами в Косино.

Тож не можу сказати, чи позбавився хтось від якоїсь своєї недуги. А ось що не застудилися, — точно. І тепер можемо тішитися, що ступали на те святе місце, де свого часу побував митрополит Андрей Шептицький.

Салон краси... у школі

Волинський обласний центр зайнятості зробив подарунок вихованцям Крупівського навчально-реабілітаційного центру

Євгенія СОМОВА

11 безробітних, які за направленням служби зайнятості отримують фах перукаря, чаклували над зачісками вихованців.

— Сьогодні ми реалізуємо хорошу соціальну ініціативу. Напередодні Дня захисту дітей Волинський обласний центр зайнятості вирішив зробити невеликий подарунок шко-

лярам, залучивши осіб, які здобувають фах перукаря, — сказав його очільник Роман Романюк. — Дорослі люди мають можливість поділитися своїм талантом із цими дітьми.

Зазначимо: у Крупівському навчально-реабілітаційному центрі навчаються і проживають діти з вадами зору, котрі, як і зрячі ровесники, хочуть красивих зачісок, модних стрижок.

Яскрава оздоба посеред сірості

Ще кілька днів тому ну ніяк ця весна була не схожа на себе — ніби осінь знову повернулася. Парасоля, яка скоро приросте до руки, та гумові чоботи вже не видавалися такими немодними

Тетяна МИТРОФАНЮК

Ця сіра погода погано впливає на людей: ми, наче губки, вбираємо її настрій. Іду додому в маршрутці №17. Сідаю біля вікна і вдивляюся в бліді пейзажі та понурих містян. Аж раптом помічаю бабцю. Чесно кажучи, на неї важко не звернути увагу. Кислотно-зеленого кольору парасоля та яскраво-рожеві гумачки «невимушено» виділяються на фоні міської сірості.

Цікаво: що ж спонукало її до вибору саме цих кольорів у гардеробі? Чи то, може, просто такий яскравий «збіг». Аж захотілось пошукати в інтернеті сучасні трендові кольори і хто ця бабця (раптом це якась відома блогерка). Але найцікавішим було те, що її яскравість «запалила» інших — пасажирів маршрутки почали обговорювати таку дивину, та й люди на зупинці стали усміхатися.

Тепер я буду, як справжня принцеса!



Фото з «Фейсбук-сторінки Волинського обласного центру зайнятості».

22 ТРАВНЯ

Сонце (схід — 5.20, захід — 21.12, тривалість дня — 15.52).

Місяць у Козерозі. 18 день Місяця.

Іменинники: Гаврило, Микола, Йосип.

23 ТРАВНЯ

Сонце (схід — 5.18, захід — 21.13, тривалість дня — 15.55).

Місяць у Козерозі, Водолії 18–19 дні Місяця

Іменинники: Таїсія, Василь, Кирило.

«Євробляхар» «євробляхареві» носа розбити може, але око точно не виклює

24 травня в Україні мав набрати чинності закон про запровадження штрафів за керування нерозмитненими автівками, тобто вже цього тижня «євробляхи» на українських дорогах мали опинитися поза законом

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Щоправда, 16 травня Верховна Рада відклала штрафування водіїв автомобілів на іноземній реєстрації на три місяці — якраз до Дня Незалежності.

І цього ж дня мені довелося стати свідком ДТП за участі двох «євроблях». Обідньої пори в самісінькому центрі Луцька — на початку проспекту Волі — одна така автівка «наздогнала» іншу. До того ж доволі жорстко: водій заднього автомобіля добряче роз'юшив собі носа, вдарившись, очевидно, обличчям об кермо.

Проте і він, і водій переднього легковика спочатку кинулися «в атаку», неначе ті півні, навзаєм звинувачуючи один одного в тому, що сталося. Здавалося, що попереду виклик поліції, фіксація і з'ясування обставин ДТП...

Але що це?! — Емоційно сказавши один одному по кількадесят міцних слів, обое, мов за командою, вскочили назад у свої автівки і чимдуж рвонули з місця.

Погода



«Гроза травнева розтинає хмар вітрила і океан небесний до нас приходить»

22 травня церква вшанує пам'ять святиителя Миколи Весняного — так називають його у народі. Дощ цього дня «хліба піднімає». Вважається, що відсьогодні починається передліття, що триває до 10 червня

А за прогнозом чергового синоптика обласного гідрометеоцентру Світлани Дриганюк, 22 травня — хмарно з проясненнями, короткочасний дощ. Подекуди значний. Гроза. Вітер південно-західний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 7–12 градусів тепла, вдень — 17–22 градуси вище нуля. 23-го — хмарно з проясненнями, короткочасний дощ. Гроза. Вітер південно-західний, 5–10 метрів за секунду. Температура повітря вночі — від 6 до 11 градусів тепла. Вдень — 16–21 градус із позначкою «плюс». За багаторічними спостереженнями, найтепліше 22 травня було 2007 року — плюс 31, найхолодніше — 1980-го — 1 градус тепла.

У Рівному 22 травня похмура погода увесь день, можливий дрібний дощ. Температура повітря — 14–20 градусів тепла. 23-го — хмарно з проясненнями. Із середини дня — дощ. Температура повітря — від 13 до 19 градусів вище нуля.

Ведучий рубрики
Олександр ДУРМАНЕНКО.

Тел. 72-38-94.



Резонанс

«Вішайте у кабінетах не мої портрети, а фото своїх дітей!»

Інавгураційна промова Президента України Володимира ЗЕЛЕНСЬКОГО

Закінчення. Початок на с. 1

Мене часто питали: а на що ви готові заради припинення вогню?

Дивне запитання. А на що готові ви заради життя близьких вам людей?

Можу запевнити — задля того, щоб наші герої більше не гинули, я готовий на все. І я точно не боюсь ухвалювати складні рішення, я готовий втрачати свою популярність, свої рейтинги, і якщо буде потрібно — я без вагань готовий втратити свою посаду, щоб тільки настав мир. Не втрачаючи наших територій.

Історія — несправедлива річ.

Не ми почали цю війну. Але нам цю війну закінчувати.

І ми готові до діалогу. «І я уверен, что прекрасным первым шагом для начала этого диалога станет возвращение всех украинских пленных».

Наш наступний виклик — це повернення втрачених територій.

Чесно кажучи, мені здається, що це формулювання не зовсім коректне.

Бо неможливо втратити те, що й так наше.

І Крим, і Донбас — це наша українська земля.

Де ми втратили найголовніше. Це — люди.

«И сегодня мы должны возвращать их сознание. Вот что мы потеряли».

За эти годы власть не сделала ничего, чтобы они чувствовали себя украинцами. Знали — они не чужие, они наши, они украинцы.

И пусть кто угодно раздает хоть по 10 паспортов, это ничего не изменит. Украинец — это не в паспорте. Украинец — это вот здесь».

І я точно це знаю. Знаю від бійців, які захищають Україну, — наших героїв, і україномовних, і «русскоговорящих».

Там, на передовій, немає чвар і розбрату, там є сміливість і честь.

І я хочу звернутися до наших захисників.

Не буває сильної армії там, де влада не поважає людей, які щодня віддають життя за країну. Я зроблю все, щоб ви відчували повагу. Це гідне, а головне — стабільне фінансове забезпечення, ваші житлові умови, законні відпустки після виконання бойових завдань, відпочинку для вас і ваших родин.

Потрібно не розповідати про стандарти НАТО, а творити ці стандарти.

Безумовно, окрім війни, є ще багато бід, які роблять українців нещасливими. Це шокуючі тарифи, принизливі зарплати і пенсії, болючі ціни, неіснуючі робочі місця.

Це медицина, про покращення якої говорять здебільшого ті, хто ніколи не лежав із дитиною у звичайній лікарні.

Це міфічні українські дороги, які будуються та ремонтуються тільки у чийсь бурхливий уяві.

Дозвольте мені процитувати одно-



Фото president.gov.ua.

Сподіваємось, ці слова глава держави підкріпить ділами: «Потрібно не розповідати про стандарти НАТО, а творити ці стандарти».

го американського актора, який став класним американським президентом: «Уряд не вирішує наших проблем. Уряд і є нашою проблемою».

І я не розумію наш уряд, який тільки розводить руками й каже: ми нічого не можемо зробити.

Неправда. Можете! Ви можете взяти аркуш, взяти ручку і звільнити

кожним рішенням дивіться їм в очі.

Я можу ще багато чого сказати, але українці хочуть не слів, а дій. Тож...

Шановні депутати!

Ви призначили інавгурацію у понеділок, у робочий день.

Я бачу в цьому один плюс — це значить, ви готові працювати.

А тому прошу вас ухвалити:

«Протягом свого життя я намагався робити все, щоб українці усміхалися. Це була моя місія. Тепер я робитиму все, щоб українці принаймні більше не плакали.»

свої місця для тих, хто буде думати про наступні покоління, а не про наступні вибори!

Зробіть це. І люди оцінять.

Якись у вас вибіркові оплески. Не всім подобається, що я кажу?

Дарма, бо це кажу не я, а народ України.

І моє обрання доводить — громадяни втомилась від досвідчених, системних, надутих політиків, які за 28 років створили країну можливостей.

Можливостей «відкатів», «потоків», «дерібанів».

Ми збудуємо країну інших можливостей.

Де всі рівні перед законом, де є чесні та прозорі правила гри. Одні для всіх.

А для цього до влади повинні прийти люди, які будуть служити народу.

І я дуже хочу, щоб у ваших кабінетах не було моїх зображень.

Бо Президент — не ікона, не ідол, Президент — це не портрет. Повісьте туди фотографії своїх дітей і перед

1. Закон про скасування депутатської недоторканності.

2. Закон про кримінальну відповідальність за незаконне збагачення.

3. Багаторазовий Виборчий кодекс і зробити відкриті списки.

А також. Прошу звільнити з посад:

1. Голову Служби безпеки України.

2. Генерального прокурора України.

3. Міністра оборони України.

Це геть не все, що ви можете зробити. Але для початку — достатньо.

У вас буде два місяці. Ухваліть ці важливі закони та рішення.

Повісьте усі медалі собі.

Зробіть непогані бали на дострокові парламентські вибори.

Я розпускаю Верховну Раду України 8-го скликання.

Слава Україні!

І наостанок. Дорогий народе!

Протягом свого життя я намагався робити все, щоб українці усміхалися.

Це була моя місія.

Тепер я робитиму все, щоб українці принаймні більше не плакали. ■

У всіх на вустах

Такого шоу на врученні булави ще не було!

Найцікавіше з урочистостей 20 травня 2019 року

● У фільмі «Слуга народу» президент Голобородько, якого грає Володимир Зеленський, приїхав на інавгурацію на велосипеді. На реальних урочистостях теж була людина на ровері, щоправда, не новообраний глава держави. На двоколісному до Верховної Ради дістався міський голова Києва Віталій Кличко. «Велосипед сьогодні — найзручніший транспорт!» — заявив він.

● На інавгурації було 5 президентів інших країн — Грузії, Угорщини, Латвії, Литви та Естонії. Канаду представляв міністр оборони Харджит Сейджан. Він — канадієць індійського походження. Навіть попри свою посаду, ходить не у класичному костюмі, а в національному індійському одязі. На інавгурацію Харджит одягнув яскраву краватку у синьо-жовтих кольорах. Це не випадково, адже канадський міністр — щирий друг України. Він навіть вмів готувати борщ, а своїм дітям розповів, що в останню суботу листопада треба ставити у вікні свічку — у пам'ять про Голодомори.

● Біля трибуни Верховної Ради, з якої виступав невисокий на зріст Володимир Зеленський, йому для зручності встановили спеціальне підвищення.

● Під час інавгураційної промови новий глава держави кілька фраз сказав російською мовою. Через це йому голосно зробив зауваження Олег Ляшко. Зеленський перервав і відповів: «Дякую, що і далі роз'єднуєте українців». Чи був цей момент запланованим, наразі не ясно.

● Під час представлення родів українського війська новоспеченому Верховному Головнокомандувачу стався демарш. Глава СБУ Василь Грицак та командувач Сил спеціальних операцій Ігор Луньов не віддали честь Президенту.

● Коли у залі лунав Гімн України, Володимир Зеленський підспівував. А під час виконання пісні «Боже великий, єдиний, нам Україну храни» мовчав і слухав.

● Зеленський став першим главою нашої держави, хто просто під час інавгурації оголосив, що розпускає Верховну Раду.

● Після вручення Володимир Зеленському посвідчення Президента України воно впало на підлогу. Згідно з церемонією інавгурації, Зеленський отримав посвідчення і передав його одному зі співробітників почесної варты, поклавши на спеціальну церемоніальну подушечку. Через кілька секунд посвідчення зісковзнуло на підлогу, але його підняв хтось із учасників церемонії і поклав на місце.

● «Дякую всім, хто брав участь у нашому урочистому засіданні. Було весело. Дякую Президенту України», — заявив спікер парламенту Андрій Парубій, оголошуючи про завершення урочистого засідання. ■

Пряма мова

Володимир ГРОЙСМАН, прем'єр-міністр України, заявив, що подає у відставку:

Під час своєї інавгураційної промови він (Володимир Зеленський. — Ред.) сказав про те, що уряд має скласти свої повноваження. Думаю, ви розумієте, що уряд складає повноваження перед новообраною Верховною Радою, а не перед новообраним Президентом. Але разом з тим я ухвалив для себе рішення подати у відставку одразу після проведення у середу чергового засідання Кабміну. Хочу підкреслити, що за 3 роки роботи уряду мені абсолютно не соромно. На сьогодні країна є в добром стані... Після того, як був обраний новий Президент, я сказав, що усвідомлюю ті виклики, які стоять у майбутньому. Я запропонував Президенту і парламенту, щоб ми спільно сформували новий порядок денний і швидко почали приймати рішення. Президент обрав інший шлях. І я вважаю, що сьогодні своєю заявою він взяв на себе всю відповідальність перед тими майбутніми загрозами, які є на порядку денному.



Погляд

Галина СВІТЛІКОВСЬКА,
заступник головного
редактора «Газети Волинь»

А В ТАРИЛЦІ... ПОРЦІЯ ОТРУТИ

«Ранні овочі дітям не купуй, бо в них можуть бути нітрати», — шарпає за рукав літня жінка молодшу супутницю, яка прицінюється до огірків і капусти. Та у відповідь відмахується: «А хіба тепер можна знайти безпечні харчі? Усе, на що не глянь на прилавках, — шкідливе, а сім'ю годувати треба»

Тема здорового харчування сьогодні дуже популярна. А хто ж сам собі ворог? Тим більше, що медики застерігають: кожна п'ята смерть у світі трапляється через те, що люди не їдять здорову їжу. І не тільки через брак грошей. Навіть якщо ви спроможні купити м'ясні продукти, рибу, сир, солодощі — не факт, що це — благо, бо у всьому тепер — шкідливі добавки, канцерогени, гідрогенізовані жири... Ми дожилися до того, що від їжі вмираємо частіше, ніж від голоду.

Кажуть, треба споживати більше овочів і фруктів. Але чи завжди вони приносять користь? Нітрати, про які найчастіше говорять навесні і вміст яких все ж підлягає хоч якомусь контролю, за новітніми даними — не найбільша біда. Є у вітамінній продукції значно серйозніші отрути, пов'язані із сучасними технологіями вирощування сільськогосподарських культур.

Проблема ця наболіла не тільки в Україні. Ось нещодавно засоби масової інформації розповідали, що у Каліфорнії (США) суд зобов'язав концерн Bayer виплатити понад 2 мільярди доларів двом американцям, у яких було діагностовано рак і які прийшли до висновку, що він виник внаслідок контактів з гербіцидом раундап на основі гліфосата. Суму компенсації у кінцевому результаті Верховний суд, ймовірно, «уріже», але справа не в розмірі відшкодування, а в самому підході до захисту прав та інтересів людей. Подружжя літніх американців у позові доводило, що в них обох розвинулася неходжкінська лімфома після багатолітнього застосування згаданого гербіциду. І суд присяжних став на їхній бік, прийшовши до висновку, що споживачів належним чином не інформували про можливу небезпеку.

Це вже третя подібна справа, яку програв солідний і дуже відомий у світі виробник засобів захисту рослин. Зрозуміло, концерн рішення судів оскаржує, надає докази, що «вбивця бур'янів» безпечний. Але на черзі ще 11 200 судових позовів про шкоду раундапу у США.

Я належу до того покоління, чие дитинство влітку проходило із сапкою на полі. Пололи

картоплю, буряки, проривали моркву... Нині ж, коли земельних наділів у людей побільшало, рідко хто гне спину, доглядаючи посіви: в хід ідуть гербіциди, пестициди, отрутохімікати. І найбільша біда, що кропимо ми поля невідомо чим.

За офіційними даними, сьогодні на внутрішньому ринку України 25–30% засобів захисту рослин — фальсифікат, а там, де проводять роздрібну розфасовку, — 90%. Такі цифри оприлюднюють на нарадах і засіданнях керівники відомств і служб, які мали б забезпечити контроль у цій сфері. Та, схоже, усі лише констатують факт засилля небезпечних підробок. Поставити заслін бізнесу, який гробить здоров'я українців і навіть наших нащадків, чомусь ніхто в державі не спроможний.

— Як за нашою хатою фермери поля обробляли «хімією», то ми всі ходили, як «причумлені». Воно ж і в повітрі, і в колодязях наших, звідки воду п'ємо. Але в них завжди і ріпак, і соя — як на показ, ані бур'яни. А я пшеницю покропила — слабо «взяло». А ще маю моркви 20 соток, треба рятувати від зілля. Підкажіть, що взяти, аби гроші на вітер не викидати, — просить продавця базарної ятки, що продає засоби захисту рослин, молодя жінка.

Але в того часу на консультації нема, біля прилавка — черга. Зараз найбільший попит на гербіциди, а далі будемо боротися з колорадськими жуками й іншими шкідниками, потім — з фітофторозом... Скільки сумнівної «хімії» приймає наша земля і чим обернеться її безконтрольне застосування — страшно й загадувати.

І Держспоживслужба працює, і Держстандартметрологія, й інші структури, покликані захищати нас із вами, але одні чиновники перекладають відповідальність на інших, а споживачам радять: «Дивіться, що купуєте, вимагайте сертифікати, які підтверджують якість».

Тільки ж наші люди давно переконалися, що папірці можуть бути й липовими, що жодних гарантій безпечності товарів в Україні не існує. Тому й мовчати, сподіваючись хіба що на Господа Бога. Це ж вам не Америка, де прості громадяни виграють суди у відомих концернів... ■

■ Примхи «небесної канцелярії»



Фото zik.ua.

Блискало так, що вночі було видно, як удень.

Зливи змусили шукати човни

Наслідки гроз і сильного вітру ліквідовували рятувальники

Марина ЛУГОВА,
Валентин СТАВСЬКИЙ

Зокрема, за повідомленням прес-служби управління ДСНС у Волинській області, довелося виїжджати для відкачування води у місті Луцьку на вулиці Привокзальній, 13, а також Василя Мойсея, 2, прибирання поваленого дерева на вулиці Чернишевського, витягування автомобіля з води на вул. Карпенка-Карого. О 16.55 надійшло повідомлення про пожежу в селі Лахвичі Любешівського району — в господарську споруду влучила блискавка. Чергова варта 12-ї Державної пожежно-рятувальної частини селища Любешів ліквідувала загоряння о 17.45. Вогнем пошкоджено покрівлю, пере-

криття будівлі, люди не постраждали.

У ніч із 16 на 17 травня вирували затяжні грози та проливні зливи і на Рівненщині. Найбільше підтопило села в Березнів-

«Через потоп у людей загинули свійські тварини.»

ському, Володимирецькому, Дубровицькому, Сарненському і Рокитнівському районах, а також місто Сарни та селище Рокитне. У місцевих мешканців затопило двори, городи і сади. Населені пункти були без електропостачання. Надзвичайники відкачували дощову воду з домогосподарств,

які зазнали найбільшого підтоплення. До роботи залучили майже 50 рятувальників, 7 машин спецтехніки і 10 мотопомп. Шляховики Рівненщини теж приступили до ліквідації наслідків нічної негоди. Вони спускали воду з проїжджих частин автодоріг міжнародного, державного і місцевого значення, а також прибирали повалені дерева, укріплювали мости.

А 18 травня негода на Рівненщині ще більше розгулялася. Внаслідок значних опадів жителям Сарн довелося користуватися гумовими човнами. Через потоп у людей загинули свійські тварини. У селі Прислuch Березнівського району під час грози блискавка на смерть уразила трьох корів. ■

■ Новини

ХВОРІ ЗМОЖУТЬ ВІДНОВЛЮВАТИ ЗДОРОВ'Я

На базі корпусу Волинської обласної клінічної лікарні, що в Боголюбах, цими днями відкрили сучасне реабілітаційне відділення

Оксана КРАВЧЕНКО

Тут проходять реабілітацію хворі після кардіохірургічних втручань, з цереброваскулярною патологією, нейрохірургічними травмами, після операцій на головному та спинному мозку, інфарктів, інсультів, пацієнти, які мають проблеми з хребтом.

На реалізацію проекту з обласного бюджету загалом виділено 3,5 мільйона гривень. Але весь комплекс робіт разом із закупівлею обладнання обійшовся приблизно у 10 мільйонів, адже були залучені спонсорські кошти соціально відповідального бізнесу.

Благословив початок доброї справи митрополит Луцький і Волинський Михайл. Відкриття центру відбулося за участі голови обласної ради Ігоря Палиці, депутатів обласної ради. ■

МИТРОПОЛИТ ЕПІФАНІЙ ЗНОВУ ПОБУВАВ У РІВНОМУ

Предстоятель Православної церкви України зустрівся з керівництвом і священниками Рівненсько-Волинської єпархії ПЦУ, взяв участь у покладанні квітів до пам'ятної дошки митрополита Даниїла (Чокалюка), який свого часу очолював єпархіальне управління Рівненсько-Острозької єпархії УПЦ КП, а також стели Героїв Небесної сотні і воїнів АТО-ООС

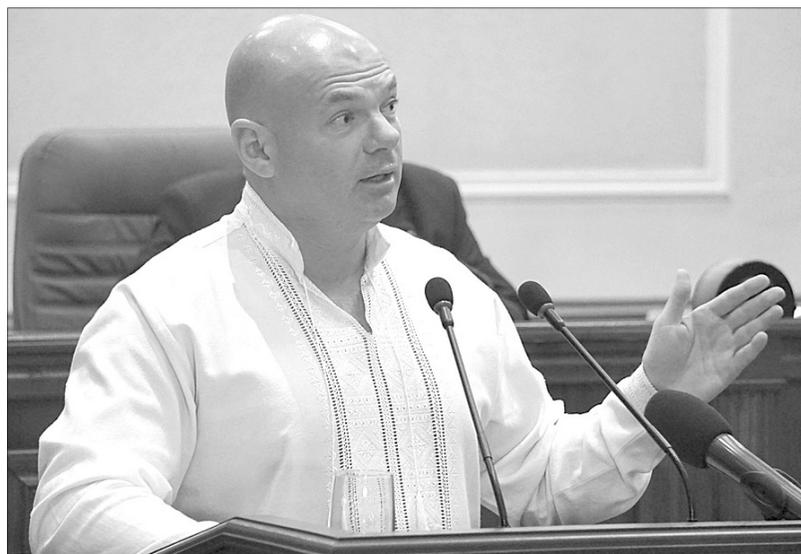
Валентин СТАВСЬКИЙ

Основною метою цього візиту предстоятеля Православної церкви України стало освячення ним новоствореного храму Святої Катерини Святовогне-сенської парафії ПЦУ в мікрорайоні «Ювілейний» і всенічне бдіння у Рівненському Свято-Воскресенському кафедральному соборі. На завершення відправи відбулося нагородження благословенними грамотами матерів воїнів,

які втратили своїх синів на Сході України.

Унікальним є те, що це перше освячення храму, звершене митрополитом Епіфанієм після обрання його предстоятелем ПЦУ. У січні цього року новостворена Церква отримала від Вселенського Патріарха Томос про автокефалію. А першим містом, куди його привезли Президент України Петро Порошенко і почесний патріарх ПЦУ Філарет, було Рівне. До речі, Епіфаній, уродженець Буковини, розпочинав свою стрімку кар'єру саме в цьому місті. ■

■ Із сесійної зали



Ігор Палиця — Сергію Слабенку: «Ви – єдиний, хто подає в суд на депутатів!»



Сергій Слабенко: «Не той друг, хто медом маже, а той, хто правду каже...»

Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

САВЧЕНКА «ПОМИЛУВАЛИ» ЧЕРЕЗ ІНАВГУРАЦІЮ ЗЕЛЕНСЬКОГО

Репортаж із першої за минулих півроку і 23-ї у цьому скликанні сесії Волинської обласної ради

Під час чергового засідання волинські депутати ділили гроші. Ще не так давно, у часи «помаранчевої» влади, таке питання порядку денного викликало «бійню» в залі, та й за «регіоналів» зміни до бюджету хоча і «протискувалися» провладною більшістю, рідко коли це відбувалося спокійно. Цього разу проект рішення навіть не обговорювали, мовляв, усе опрацьовано на комісіях й навіть витратили час. Таким чином ухвалили близько семи десятків рішень, майже завжди на табло висвітлювалася цифра 53 — «за»

Олег КРИШТОФ

ІГОР ПАЛИЦЯ СКАЗАВ, ЩО НЕ ЗАСМАГАВ НА ПЛЯЖІ, І «ПРОПІАРИВ» СЕРГІЯ СЛАБЕНКА

День вишиванки і сесія збіглися, тому депутати виглядали гарно (наскільки це можливо). Більшість була у святкових сорочках. Ігорю Палиці, якого, до речі, вперше за кілька місяців побачили у стінах обласної ради, вишиванку «біле по білому» подарували. Він каже, що, вдягнувши її, демонструє свою приналежність до українського народу. Безумовно, голова облради був головним героєм сесійного дня, а ще він «допоміг» потрапити на перші шпальти місцевих видань своєму колезі по депутатському корпусу Сергієві Слабенку. До речі, той також прийшов у білій вишиванці, яку йому презентувала дружина, але схожий одяг не допоміг налагодити діалог із очільником представницького органу краю. Спочатку опозиціонер запитав пана Палицю, чи правда, що того не було 5 місяців в Україні, а документи замість нього підписували заступники. Керівник об'єднань відповів на це питання під час свого звіту і зробив це. Щоправда, сказане навряд чи сподобалося Сергієві Івановичу. «Якщо

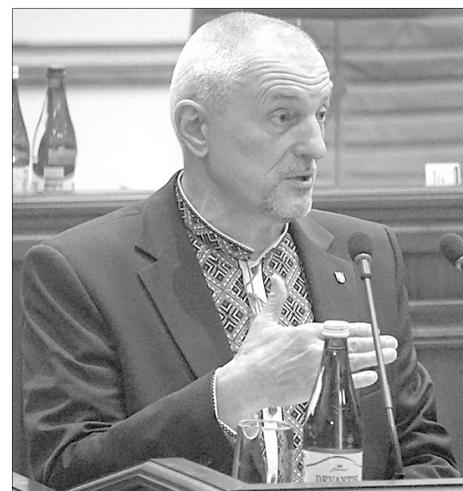
я знаходжуся за кордоном, то це не означає, що я лежу на пляжі, ходжу горами чи «ковиряюся» в носі... Якщо людина сидить постійно в кріслі, то вона не обов'язково працює на благо області», — так Ігор Петрович прокоментував свою відсутність, а про причини, чому Слабенко не може потрапити до нього на прийом, сказав: «Я вас зневажаю, не поважаю. Ви для мене людина, яка писала сексотські записки і звернення

« — Якщо людина сидить постійно в кріслі, то вона не обов'язково працює на благо області, — так Ігор Петрович прокоментував свою відсутність. »

на всіх депутатів обласної ради у прокуратуру...» Ця суперечка, хоча і викликала певне пожвавлення в залі, особливого стосунку до питань порядку денного не мала.

ГУБЕРНАТОР ГОВОРИВ ДОВГО, АЛЕ ПІДТРИМАЛО ЙОГО ЛИШЕ 16 ДЕПУТАТІВ

Принциповим видалося інше протисто-



Олександр Савченко про бізнес-клімат на Волині: «Ми єдині, де нема рекету і нікому не сплять машини...»

яння: чи справді протягом минулих п'яти місяців обласний бюджет був заблокований, чи все відбувалося, як належить. На першому наполягали представники більшості в облрадї, працівники облдержадміністрації категорично заперечували, що з обласними фінансами щось не так. Ймовірно, правда тут десь посередині, хоча дивно було чути кардинально протилежні твердження, озвучені з однаковою серйозною інтонацією. До речі, звіт голови ОДА Олександра Савченка був одним із небагатьох питань, які обговорювали обранці. Під час свого виступу чиновник найбільше

уваги зосередив на наповнюваності місцевої скарбниці, зокрема наголосив, що більше 70 відсотків видатків області фінансує держава, а також відзначив, що доходи місцевих бюджетів у порівнянні з минулим роком збільшилися на понад 800 мільйонів гривень. Серед інфраструктурних проектів посадовець виокремив облаштування на березній Світязя і зупинився на залученні інвестицій та реалізації програм підтримки АПК. Щоправда, у відведений час для виступу не вклався. І даремно пан Савченко так старався, адже за те, щоб взяти його звіт до уваги, проголосувало лише 16 депутатів (в основному від БПП). Далі обранці планували висловити недовіру чиновнику, але, за пропозицією автора проекту цього рішення В'ячеслава Рубльова, питання зняли з порядку денного.

Укрупівець пояснив, що, оскільки парламент призначив дату інавгурації президента, то з головами державних адміністрацій буде розбиратися новий глава держави.

І БЮДЖЕТ ПОДІЛИЛИ, І «ВРЕМЯ І СТЕКЛО» ЗАБОРОНИЛИ

Після звітів керівників області дехто із запрошених на сесію пішов із зали, адже найцікавіше закінчилося. Щоправда, ще трохи часу депутати витратили на спілкування з прокурором області Віктором Швидким та начальником Управління СБУ Юрієм Фелонюком. Серед іншого обранці цікавилися розслідуванням вибуху гранати на подвір'ї свого колеги Анатолія Буська та долею 10 гектарів бурштинових земель на Маневиччині. Жодних конкретних подробиць цих справ правоохоронці не озвучили, але запевнили, що все під контролем.

Далі питання порядку денного почали розглядати «автоматом», без обговорення. Було внесено низку змін до регіональних програм підтримки АПК, місцевих проектів інфраструктури, екологічних та освітніх ініціатив. Зміни до обласного бюджету також внесли без жодних проблем. Директор департаменту фінансів облдержадміністрації Ігор Никитюк у коментарі «Волині-новій» розповів, що розподілено 60 мільйонів гривень вільних залишків бюджету та 10 мільйонів від перевиконання запланованих показників. 17 мільйонів повернули на будівництво перинатального центру у Луцьку й додали ще 5. На завершення ремонту обласної інфекційної лікарні спрямували 10 мільйонів гривень, частину коштів виділили на придбання устаткування для інших медичних закладів.

А ще на цій сесії депутати вирішили не пускати до Луцька гурт «Время і Стекло». На початку засідання відповідний запит озвучив член фракції «Свобода» Олександр Бик. Він вважає, що візит музикантів на Волинь — приклад того, що попередні рішення облради щодо протидії російській маскультурі не виконуються. Запит волинські обранці підтримали. ■

Більше фото і відео — на сайті
VOLYN.COM.UA

Кому дісталось 250 гривень від «Волині»

СПИСОК ПЕРЕМОЖЦІВ АКЦІЇ СЕРЕД ПЕРЕДПЛАТНИКІВ

250 гривень

Чумак О. І. (с. Козлів, Локачинський р-н), **Ортинська І. О.** (м. Борислав, Львівська обл.), **Четвержук С. С.** (с. Квасів, Горохівський р-н), **Академицька М. Г.** (смт

Олика, Ківерцівський р-н), **Галушка І. М.** (с. Гряди, Іванічівський р-н), **Борисюк Н.** (м. Ковель), **Козачок А. А.** (с. Воєгоща, Камінь-Каширський р-н), **Рибачук В. Ф.** (с. Прислuch, Березнівський р-н, Рівненська обл.), **Марци-**

нюк І. А. (с. Забороль, Луцький р-н), **Красько Н. І.** (м. Дубровиця, Рівненська обл.).

Закінчення в наступному номері
* — Під подарунком мається на увазі придбання товару за 0,01 грн з ПДВ.

Чи знаєте ви, що І ДОРОСЛИМ ВАРТО ПОДБАТИ ПРО ЗАХИСТ

Вакцини проти кору, паротиту та краснухи, які закуповує держава, стали безкоштовними для людей різного віку. Про це повідомила прес-служба Міністерства охорони здоров'я

Вакцинація гарантована тим, хто контактував із хворими (щеплення рекомендовано зробити впродовж 72 годин); не хворів на кір та не має підтверджених даних про щеплення у медичній карті; за результатами аналізів на наявність антитіл IgG не має імунітету проти цієї хвороби. Досі безоплатно вакцинуватися проти кору могли люди до 30 років, які контактували з хворими, і представники груп професійного ризику (медики, освітяни, військові, студенти).

Дорослі людини достатньо зробити одне щеплення проти кору для формування імунітету. Також у МОЗ зазначили, що відтепер можна вакцинувати немовлят віком від 6 місяців, для яких недуга особливо небезпечна.

Зробити щеплення можна в лікарні, де пацієнт підписав декларацію із сімейним лікарем, терапевтом чи педіатром. З початку літа вакцинувати безоплатно будуть також у приватних медзакладах та кабінетах лікарів-ФОПів, які підписали договори з Національною службою здоров'я України. ■

Наші діти
ДОБРЕ, КОЛИ В ХАТІ ГАМІРНО...

«Голова тріщить від цього галасу, сміху й гармидеру! Хіба не можна посидіти спокійно?» — сердяться батьки, яким хочеться після робочого дня відпочити перед телевізором чи за комп'ютером. Утім, нарікають вони даремно

Психологи кажуть, що в домі, де є діти, має бути гамірно. Малеча, яка виражає свої емоції без страху, голосно плаче, коли щось її не влаштовує, кричить, скільки їй треба, і так само голосно сміється — це нормально. Активність дитини — ознака її здоров'я і благополуччя. Так вона розвивається, відкриває світ, вивчає себе і своє оточення.

Малюки часто говорять самі з собою, співають, видають різні звуки, що допомагає їм зняти напругу, коли надто збуджені або стривожені. Вони можуть просто намагатися привернути увагу, і до цього треба ставитись терпеливо.

Однак надмірна невмотивована нестримність, рухливість може бути гіперактивним розладом. Тому дуже важливо спостерігати за своєю дитиною, аналізувати її поведінку, а коли виникають сумніви, необхідно звернутися до фахівця. ■



МЕДИЧНИЙ ДОДАТОК «ГАЗЕТИ ВОЛИНЬ»

21 травня 2019 року №5 (126)

ДОБРОГО ВАМ ЗДОРОВ'Я!



Ведуча додатка «ДОБРОГО ВАМ ЗДОРОВ'Я!» Галина СВИТЛІКОВСЬКА.
Тел. 72-20-07. e-mail: svitlikv@ukr.net

Актуально

«ОГЛЯНЬТЕ МОЇ РОДИМКИ, БУДЬ ЛАСКА...»

Таких черг, які вишикувалися нещодавно на Театральній площі в Луцьку, не було навіть у часи найбільших дефіцитів. З 2010 року лікарі-дерматовенерологи області беруть активну участь у «Днях діагностики раку шкіри», що проходять під патронатом Міністерства охорони здоров'я в рамках проекту «ЄвроМеланома». Чому важливо привертати увагу людей до цієї проблеми? Про це бесідуємо з головним позаштатним дерматовенерологом управління охорони здоров'я облдержадміністрації, т. в. о. директора КП «Волинський обласний шкірно-венерологічний диспансер» Лесею Карпюк

Олена ГРИЦУК

В 11 ВОЛИНЯН ЗАПІДОЗРИЛИ МЕЛАНОМУ

— Чим, на вашу думку, викликає така активність людей, які масово прийшли на обстеження? — Думаю, це результат нашої гаторічної, постійної роз'яснювальної роботи. Люди починають розуміти важливість ранньої діагностики захворювань. І цьогорічна активність волинян побила всі рекорди. За 3 дні лікарі диспансеру в Луцьку оглянули 585 осіб, із них у 6 запідозрили меланому, у 20 — базальноклітинний рак, у 5 — інші злоякісні патології шкіри.

Всього ж по області, за попередніми даними, дерматологи обстежили 1322 особи, є підозра на меланому в 11 пацієнтів, у 30 — на базальноклітинний рак, у 28 — інші злоякісні захворювання шкіри.

У якій віковій групі найбільше потерпілих? І звідки береться ця напасть на наші голови?

— Найчастіше меланома вражає людей молодого, працездатного віку. У дітей діагностується рідко. Фоном для її появи переважно слугують пігментні невуси, особливо ті, які повторно травмовані й часто піддаються ультрафіолетовому опроміненню. Однак пухлина може утворитися і з епідермальних меланоцитів нормальної шкіри.

Як розпізнати родимку, що перероджується в меланому?

— Потрібно запам'ятати аббревіатуру «АКОРД меланоми», в якій кожна літера має своє значення.

А — асиметрія: (якщо умовною лінією розділити здорову родимку навпіл, половинки повинні бути рівними, поява асиметрії може бути однією з перших ознак переродження. **К — край:** у здорової родимки він



«Безкоштовно обстежитись можна не тільки під час акції», — каже Леся Карпюк.



Ось такий прилад допомагає виявити злویкісні захворювання шкіри

СМЕРТЕЛЬНИЙ ПОЦІЛУНОК СОНЦЯ ЧИ НЕБЕЗПЕЧНИЙ «СПАДОК»?

— Відомо, що меланома — один із найбільш грізних видів онкопатології.

— Так, вона небезпечна дуже швидким метастазуванням, тобто розсіюванням пухлинних клітин по інших органах і тканинах, що призводить до порушення їхніх функцій і смерті пацієнта. Одна з форм меланоми може метастазувати вже через півроку після появи першої пухлини.

У кого найбільший ризик захворювання?

— У людей зі світлою шкірою, з великою кількістю родимок на тілі. У тих, хто в дитячому віці кілька разів отримував сонячні опіки, в тих сім'ях, де в одного

Однією з найперших і найнебезпечніших ознак, які мають змусити прийти до лікаря, є зміна кольору родимки, поява вкраплень, прожилок.

Однією з найперших і найнебезпечніших ознак, які мають змусити прийти до лікаря, є зміна кольору родимки, поява вкраплень, прожилок.

із прямих родичів було діагностовано меланому, а також у людей із диспластичними й атіповими невусами. **Як діяти, коли є підозри на злویкісне захворювання шкіри?** — Для встановлення попереднього діагнозу найчастіше достатньо клінічного огляду досвідченого спеціаліста та проведення діагностичної дерматоскопії.

А от для остаточного діагнозу необхідне хірургічне видалення пухлини з її наступною гістологічною діагностикою.

Чи можна «успадкувати» меланому?

— Відомо, що схильність до її появи в сім'ях із цим діагнозом в анамнезі значно вища. Описані також випадки внутрішньоутробної передачі меланоми від матері новонародженому.

Вона може з'явитися і без родимки, на здоровій шкірі?

— Так, меланома може виникнути як самостійна пухлина, схожа на змінену родимку. При цьому розмір її спочатку може бути достатньо маленьким — усього кілька міліметрів.

Чим відрізняються меланома і рак шкіри?

— Типом клітин шкіри, з яких починається ріст пухлини. При меланомі вихідними є меланоцити (клітини, складовими яких є пігмент меланіну), а при раку шкіри — клітини епітелію (клітини тілесного кольору, які не мають пігменту). Крім того, рак шкіри має значно більш сприятливий перебіг, розвивається роками і дуже рідко метастазує.

Усім сьогодні відомо, що засмагати шкідливо. Але є ж сонцезахисні креми?

— На жаль, вони не захищають родимки від переродження і не знижують ризик розвитку раку шкіри. Використання таких засобів рятує тільки від дії ультрачервоного спектра випромінювання. Людина може довше перебувати на сонці, не обгорівши. Але в той же час збільшується кількість ультрафіолету, який поглинається шкірою і є основним фактором розвитку меланоми.

А що скажете про відвідування солярію?

— Безсумнівно, відвідування його збільшує ризик переродження родимок, розвитку меланоми і раку шкіри значно більше, ніж засмага на сонці.

Як можна зменшити загрозу виникнення злویкісних захворювань шкіри?

— Необхідно зменшити ультрафіолетове навантаження на відкриті ділянки тіла. Не допускати постійного травмування родимок. Бути уважним до свого здоров'я і вчасно звертатися до спеціалістів. Адже чим раніше видалена меланома, тим вища ймовірність відсутності метастазів.

УВАГА! Хочу заспокоїти всіх охочих, які не встигли пройти дерматоскопію під час акції. Безкоштовно обстежити новоутворення шкіри можна в будь-який робочий день з 9.00 до 17.00 за направленням сімейного лікаря в комунальному підприємстві «Волинський обласний шкірно-венерологічний диспансер» за адресою м. Луцьк, вул. Шевченка, 30. ■

Береженого Бог береже

Волинянка носила у животі 10-кілограмову «бомбу»

А «вибухнула» величезна кіста у черевній порожнині Валентини Савіни Хвалько, жительки Лукова Турійського району, на Великдень. Хвору у важкому стані доставили в районну лікарню



Валентина Хвалько з вдячністю розповідає про свого рятувника Любомира Валіхновського.

Галина СВИТЛІКОВСЬКА

«ЖИЛА З ТАКИМ ВІДЧУТТЯМ, НІБИ З'ІЛА ВІДРО ЦЕМЕНТУ»

З Валентиною Савіною ми спілкувалися у хірургічному відділенні. Жінка погодилася розповісти свою історію, щоб вона стала уроком для інших людей. Адже пацієнтка на власному досвіді переконалася, як дорого може коштувати поширена звичка «терпіти до останнього».

— У селі завжди роботи багато. Дослухатися, що і де болить, нема часу. Я останнім часом думала, що маю проблеми з підшлунковою, шлунково-кишковим трактом. Весь час відчувала у животі важкість. І виглядала, як вагітна, хоч уже на пенсії. Думала, від чого ж я поправлюся? Півтарілки страви «не влазило». Жила з таким відчуттям, ніби з'їла відро цементу, і він у мені застиг. А до лікарні на обстеження все ніяк не могла зібратися, — розкаювалася Валентина Савіна, адже наслідки такого ставлення до власного здоров'я вона відчула повною мірою.

Це нині, через два тижні після операції, яку провів завідувач хірургічного відділення, заслужений лікар України Любомир Валіхновський, і пацієнтки рум'янець на щоках і бадьорий настрої. Щоправда, усмішка

на обличчі зникла, коли жінка згадала, скільки коштів довелося витратити на дорогі операції медикаменти. Цікавилася, куди звертатися за матеріальною допомогою на лікування, адже біда впала на голову дуже несподівано. Донька, яку застали біля ліжка хворої, лише докірливо хитала головою, згадуючи, як довго довелося переконувати маму, щоб відвезти її до лікарні.

— Давно живіт заважав. Працювала кухарем у дитсадку, і вдома все робила. Натомішшя за день, а вночі спати не можна, бо на бік не ляжеш. Ще й

грижу пупкову мала. На тижні перед Пасхою ми картоплю садили. Я зопалу підняла щось тяжке — аж заболіло всередині. Але не надала тому уваги, бо ж перед святом треба пекти, варити. В суботу стало зовсім важко. Піла якісь таблетки, грілку прикладала. Не могла вже ні ходити, ні говорити, а «швидку» не викликала, не хотілося медиком свято сувати. Кума мене як побачила — злякалася, почала сварити. Аж у понеділок я зважилася звернутися за допомогою, — розповідала жінка.

Пацієнтка на власному досвіді переконалася, як дорого може коштувати поширена звичка «терпіти до останнього».

«ВИКАЧАЛИ ІЗ ЧЕРЕВНОЇ ПОРОЖНИНИ 2 ВІДРА РІДИНИ»

Любомир Дмитрович Валіхновський, як прийнято у хірургів, зберігає відзняті під час операції фотографії. Ось дві великі емкості з коричневою рідиною, яка містилася у величезній кісті, а після її розриву заповнила черевну порожнину, ось вона сама,

ла головою, згадуючи, як довго довелося переконувати маму, щоб відвезти її до лікарні.

Дякувати Богу, Валентину Савіну Хвалько медиком вдалося виходити. Жінка констатувала, що у два рази «схудла» в талії і тепер буде мати клопоти з гардеробом: усі спідниці доведеться швицати. Поділилася, що відчуває незвичайну полегкість, і дихати стало вільніше, і рухатися. ■

Новий погляд

А РАНІШЕ ДУМАЛИ, ЩО АПЕНДИКС НЕ ПОТРІБНИЙ...

У деяких країнах його радили видаляти відразу після народження дитини, щоб уникнути ризику запалення і можливих наслідків у дорослому віці. А виявилось, людина створена так, що нічого зайвого в нашому організмі нема

Не так давно вчені дійшли до висновку, що, ймовірно, захворювання, які є руйнівними для мозку, беруть початок у кишківнику. Останні дослідження підтвердили справедливості такої версії. Фахівці

із Західного резервного університету Кейза і медичного центру «Університетські клініки Клівленда» виявили зв'язок між видаленням апендикса і підвищеною вірогідністю хвороби Паркінсона. Причому операція збільшувала

ймовірність розвитку неврологічних порушень у старості в три рази.

Для того, щоб довести свою теорію, американські вчені опрацювали дані про півмільйона пацієнтів, які раніше позбулися апендикса. З них майже п'ять тисяч згодом почули від лікарів діагноз «хвороба Паркінсона».

Лікарі вважають, що недооцінений відросток сліпої кишки є «інкубатором» для корисних бактерій, які захищають нервову систему від руйнівних білків. ■

60-річна українська найпродюсована бабуся світу

Цікава

Віс «Цікаві таємниці Руслани у Станбулі» триває в рамках серії «15 років тому відбулися події, які змінили життя багатьох людей»

Перенесла 49 переломів і тепер не дає зламатися іншим

«ЦІКАВА» ЗА 16 ТРАВНЯ ЩЕ У ПРОДАЖУ!

Читайте у «ЦІКАВІЙ ГАЗЕТИ НА ВИХІДНІ» за 16 травня:



Чому Руслана після перемоги на «Євробаченні» ледь не розлучилася?



60-річна пенсіонерка Світлана Гасс має титул найкрасивішої старшої пані планети



Невдачі в ліжку? Йдіть до кардіолога

А на сайті volyn.com.ua — ще більше неймовірних історій!

■ Редакційний щоденник

Чому китайці думають, що це нас — мільярд?

Чим переймався і з чого дивувався останнім часом заступник головного редактора «Газети Волинь» Василь УЛЦЬКИЙ



...УСПІШНИМИ СВОЯКАМИ-ЗАРОБІТЧАНАМИ

Мій родич Андрій минулого року примудрився з'їздити на заробітки в далекий Китай. Керував комбайном, який копав цукровий буряк.

Поцікавився — виявляється, Андрій — зовсім не виняток. Уже є, наприклад, чимала діаспора вчителів англійської мови з України у Піднебесній. Незважаючи на те, що це доволі непроста і навіть небезпечна країна для заробітків. Але що може стримати українця?

Прикинув, скільки родичів поїхали за кордон працювати — за голову захопився. І з моєї сторони, і зі сторони дружини — повно. Й стара, й нова хвиля. «Сезонники» не рахую, бо, здається, з кожної сім'ї хтось був як не в Польщі, то в Москві (до війни, звісно). Кажу тільки про тих, хто «за бургом» уже закріпився.

І дехто непогано так «доробився». Ото два роки тому до рідного села Радванці, що на Львівщині, підлатали три кілометри дороги — бо приймали важливого гостя — Павла (Пола) Винника — генерал-лейтенанта армії Канади, заступника начальника штабу оборони цієї країни. Він був у Яворові на полігоні, де канадці проводять спільні навчання з нашими військовиками, і вирішив навідатись у село, звідки походять його предки. Мама цілий вечір готувала канапки для високопоставленого родича. Стали рахувати, скільки вихідців із Радванців осіли на Заході, — то вийшло, що разом із нащадками ще на півсела людей назбирається!..

Тим часом Андрій знову збирається у Китай копати буряки.

Бо хто ще може дати раду надсучасному німецькому комбайну і не «загробити» його за сезон? Китайці вже, певно, думають, що це нас, українців, — мільярд, а не їх...

...ПАТРІАРХОМ ФІЛАРЕТОМ І НЕ ТІЛЬКИ НИМ

Мова не про резонансні вимоги шанованого релігійного діяча дати йому покерувати Православною церквою України попри те, що вона має законно обраного на Об'єднавчому соборі предстоятеля Епіфанія. За такі заяви почесного патріарха, звісно, прикро. Але, погодьтеся, не можна



Останнім часом у Піднебесній масово стали вчити англійську мову, тому українські випускники іноземних факультетів тут уже мають цілу діаспору. За ними потягнуться і комбайнери...

хорову капелу «Посвіт», ще донедавна її очолював, а зараз і далі співає. Заслужений працівник

«Я, наприклад, не знаю, як голосував би у питанні недоторканності. Це як важке рішення лікаря — давати чи давати медикаменти, які підлікують один орган, але зашкодять іншому.»

не захоплюватись тим, з яким запалом уже дуже немолодий, 90-літній, Філарет відстоює свою позицію. Особисто виходить до преси і гне свою лінію! Певно, тільки такий характер міг стільки років послідовно битись за українську церкву...

А як вам 76-літній Джо Байден, який вирішив балотуватись у президенти США і якого називають одним з головних конкурентів Дональда Трампа — теж, до речі, не юнака — 73 буде в червні?!

Та що там далеко ходити. У селі Княгининок біля Луцька живе 88-річний Ростислав Григорович Кушнірук. Він — людина, яка разом із патріотичною сім'єю пройшла заслання на півночі Росії, а після повернення створив

культури. Постійно у громадських справах. Йому знайомі і владні та газетярські коридори, і вуличні акції. А коли заходить у редакцію, то це ніби клубок енергії вкотився до нас...

Ці всі приклади підтверджують банальну думку: молода людина та, яка молода душею. Пенсію можна «призначити» собі в 30, а можна відмовитись від неї і в 90. От тільки як зберегти в душі і тілі ту молодість? Це запитання у своїх публікаціях наші журналісти обов'язково поставлять активним довгожителю. А якщо хтось із наших читачів поважного віку має бажання щось сказати з цього приводу — пишіть у редакцію і діліться!

...ПЛАНАМИ ЗРОБИТИ З ДЕПУТАТІВ «БОКСЕРСЬКУ ГРУШУ»

Народний депутат Антон Герашенко, який вболівав на виборах за Володимира Зеленського, запропонував останньому, як поховати чинну Верховну Раду — зробити з неї «боксерську грушу». «Пропонувати їй контраверсійні (суперечливі, неоднозначні. — Авт.) законопроекти, які будуть популярними у людей. Верховна Рада буде їх відхиляти, а Зеленський отримає чудовий майданчик для її критики: бачите, цих хлопців обирати не треба, потрібні нові», — вважає Герашенко. Щоправда, депутат пропонував цей сценарій у разі нерозпуску парламенту, а вчора новообраний Президент «звільнив» депутатів достроково. Проте все одно дав зрозуміти, що саме так, за Герашенком, і діятиме. І навіть ширше — розжене всіх, кого можна, не тільки депутатів! Хоч останні, за його вимогою, ще мають встигнути зняти із себе недоторканність.

Дуже співзвучна народ-

ним очікуванням позиція. Якщо не «розстріляти їх всіх», то хоча б зробити доторканими! Щоб не ховались ті хапуги за депутатськими значками. Оце народний президент, скажуть люди!

І мало хто подумає, що зняття недоторканності може «вбити» не крадіїв, а... чесних та незалежних депутатів. Бо без парасольки у вигляді недоторканності на них швидко знайдуть управу. Олігархи, наприклад (не обов'язково Коломойський). Чи президент-узурпатор. Пам'ятаєте, як у 2010 році депутати-демократи у буквальному розумінні бились під час ратифікації у парламенті сумнозвісних Харківських угод? Волинянину Володимирові Карлуку тоді зламали ніс. Але якби не було депутатської недоторканності, то, не виключено, що навіть битись із регіоналами не було б кому. Бо ще задовго до цього незалежних обранців приборкали б з дороги, понавішували усіляких надуманих кримінальних справ.

І чого більше у такому рішенні — користі чи шкоди? Я, наприклад, не знаю, як голосував би у питанні недоторканності. Це як важке рішення лікаря — давати чи ні медикаменти, які підлікують один орган, але зашкодять іншому.

...Вважаю цю Верховну Раду однією з кращих. Вона прийняла багато законів, які й не снились попереднім скликанням: про децентралізацію, про декомунізацію, про українську мову як державну, про НАТО та ЄС у Конституції та багато інших. Але якщо справдиться сценарій Антона Герашенка, то цю Раду проклинатимуть, як таку, яка «не дає працювати народному президентові Зеленському». Вже ясно, що саме так новий глава держави себе позиціонуватиме: з одного боку, він — Президент 65 мільйонів українців усього світу, а з іншого — «бариги у кабінетах». «Зробимо їх разом!»

Але тут головне питання кого ж Зеленський приведе до влади. Хто за спиною «слуги народу» потирає руки в очікуванні триумфу? Чесні і професійні чи пройдисвіти та пристосуванці? Хочеться сподіватись, що перші, хоч чомусь не дають спокою новини, що в останні дні до України потягнулись не тільки опальні олігархи, а й усілякі портнові — люди з оточення Януковича... ■

Цифри
Факти

Дах Рівненського краєзнавчого музею катастрофічно протікає, на горищі стоять відра, а в. о. директора закладу Тетяна Самсонюк тримає на роботі гумові чоботи. «Кажуть: у нас на горищі є унікальна експозиція з відер та протікаючого даху. Справжнє арт-нуво, так би мовити. Можна лише уявити, що значить волога для експонатів», — каже очільниця закладу. Вона звернулася до голови Рівненської обласної ради Олександра Данильчука з проханням посприяти в ремонті будівлі, якій у серпні виповниться 180 років.

Самшит (на фото), вирваний на цвинтарі, продала мешканка Звинячого Горохівського району.

Нещодавно селяни помітили, що з могил їхніх родичів стали зникати зелені кущики. 58-річну жінку ввіймали на гарячому: вона якраз везла на продаж чималу сумку свіжовикопаних деревець, гілочки і цвіт яких обрядові салони скуповують для оздоблення весільних церемоній, народин або хрестин. З нею відразу ж пройшлися по кладовищі, знайшли пограбовані могили. На них знову посадять квіти.



■ Секрет успіху

МАНДРУЄМО УКРАЇНОЮ ТА ЕКОНОМИМО ЗНАЧНІ КОШТИ З «АТБ»

Серед громадян нашої держави дедалі більшої популярності набувають подорожі. Адже це не тільки цікаво та динамічно, а ще й доволі недорого. Оцінили переваги подібного бюджетного туризму і європейці. За прогнозами Міністерства інфраструктури, цього року нашу країну відвідають не менш як 30 млн іноземних туристів. Власне, і самі українці, зокрема й волиняни, все частіше вирушають пізнавати свою країну. Наразі чисельність українських мандрівників також збільшилась у рази. Для них постійно відкриваються нові напрямки, авіарейси, будуються шляхи, працюють численні готелі, хостели тощо

Ольга КОВАЛЬ

Та, що не менш важливо, можна не хвилюватись і про якісне харчування. Адже про це, зокрема й на Волині, дбає багаторічний лідер вітчизняної торговельної галузі — компанія «АТБ-Маркет». Нині у 259 населених пунктах 22 областей України працюють 1015 сучасних дискаунтерів мережі «АТБ». І ця цифра постійно зростає — динамічний розвиток є обов'язковою складовою загальної стратегії корпорації «АТБ». Наприклад, тільки у 2018 році було відкрито 80 нових супермаркетів (у т. ч. 34 магазини — у західних регіонах і 14 — на Півдні). Карта «АТБ» останнім часом була доповнена такими містами, як Сокаль, Яворів, Борислав, Новояворівськ, Калуш, Тернопіль, Кам'янець-Подільський, Івано-Франківськ, Білгород-Дністровський, Немирів, Винники тощо. Разом із цим проведено капітальну реконструкцію ще понад 40 магазинів.

Сьогодні на полицях численних дискаунтерів «АТБ» у будь-якій з областей країни зголомділий мандрівник знайде завжди якісні товари та свіжі продукти на свій смак. Асортимент кожного з магазинів мережі перевищує три з половиною тисячі найменувань. Причому близько третини з них представлено власними виробниками й імпортними. Ціни на них встановлені у середньому на 15 % нижче навіть від ринкових. Акційні знижки дають змогу зекономити на покупках ще не менш як 40 %. Незмінним



На полицях магазинів «АТБ» у будь-якій з областей країни зголомділий мандрівник знайде завжди якісні товари та свіжі продукти.

завжди лишається лише одне — гарантована якість, свіжість та безпека будь-якого з продуктів у магазинах «АТБ». Свідченням тому можуть слугувати загальновізні міжнародні сертифікати відповідності стандарту ISO 22000:2005. Також у торговельній мережі, зокрема й

ставництв, найпотужнішою у країні логістичною інфраструктурою, кількістю співробітників (станом на сьогодні в «АТБ» працюють понад 50 тис. українців), обсягом сплачених податків (торік до бюджетів усіх рівнів було зараховано 9,4 млрд грн).

Отже, навіть маючи доволі невеликий бюджет, отримуєш можливість разом із «АТБ» відкрити для себе неймовірно цікавинки, природні дивовижі, історичні пам'ятки. Наприклад, одна з туристичних Мекк країни — Львів — радо зустрине кожного численними старовинними соборами, особливим колоритом вузьких вулиць, ратушею, музеями, театрами... Запоріжжя пригостить справжньою козацькою юшкою на Січі, яку з історичною точністю відтворено на найбільшому в Європі річковому острові Хортиця. За однією з легенд, із цього місця почалося саме миротворення (за формою острів нагадує величезний відбиток стопи). Друге за населенням місто країни та перша її столиця — Харків — може похвалитися численними галереями, музеями, відомим зоопарком тощо. Цікаво, що Харків є єдиним українським містом, яке має повний комплект нагород Ради Європи. Здатні здивувати й дивовижні озера на Сумщині або Миколаїв — місто корабелів, збудоване на півострові між Південним Бугом та Інгулом. А от перлина Волині — Луцьк — вразить будь-якого мандрівника особливою атмосферою кафедральних соборів та надзвичайними краєвидами замку Любарта, який вважається однією з найбільших та найстаріших фортець країни. ■

«**Навіть маючи доволі невеликий бюджет, отримуєш можливість разом із «АТБ» відкрити для себе неймовірно цікавинки, природні дивовижі, історичні пам'ятки.**»

у Луцьку, регулярно проводяться ретельні аудита та внутрішні перевірки якості.

«Щодня в наших магазинах по всій країні здійснюють покупки мільйони українців. Вони довіряють нам, що багаторазово збільшує ступінь нашої відповідальності перед покупцями. Своїм чесним ім'ям, яке ми заслужили за понад два десятиліття роботи, ми гарантуємо безпеку та найвищу якість товарів на полицях, — стверджує заступник генерального директора ТОВ «АТБ-Маркет» Наталія Шаповалова.

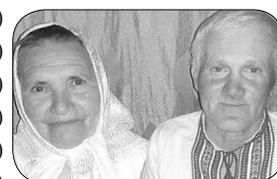
Тож зрозуміло, чому вже понад три з половиною мільйони українців щоденно відвідують супермаркети мережі «АТБ». Компанія вже десять років поспіль показує найвищі темпи розвитку торговельного бізнесу в Україні. Посідає лідерську позицію за динамікою розвитку, товарообігом (минулого року зріс на 23 % і досяг 103,9 млрд грн), кількістю торговельних пред-

Вітаємо!

22 травня виповнюється 75 років батькові, дідусяві, людині, яка десятиліттями робила неоціненний внесок у розвиток лісового господарства Горохівщини,
Миколі Андрійовичу КОРНЕЙКУ.

Шановний імениннику, бажаємо міцного здоров'я, гарного настрою. Нехай кожен день буде осяяний почуттями радості, взаєморозуміння, хай усміхається доля та дарує міцне здоров'я, довголіття, а любов дітей та внуків надійно захищає від негараздів. Щастя та благополуччя вам. Господь вам вже багато дарував і червнів зоряних, і січнів срібних. До весни первоцвітних додавав осінніх днів, до золота подібних. Нехай здоров'я, радість і достаток встеляються до ваших ніг, як цвіт, нехай малює доля з буднів свято й дарує ще багато добрих літ!

З любов'ю та повагою сини, невістки, внуки.



Золотий ювілей 18 травня відсвяткували дорогі батьки, дідуся та бабуся, жителі села Красноволя Маневецького району

**Ніна Гнатівна
та
Олександр Степанович
ПАВЛЮКИ.**

*Дозвольте нам вас привітати,
Від щирого серця добра побажати.
Щастя й радості на довгі роки,
Не знати горя, лиха й біди.
Своєю мудрістю ви нас навчайте,
Порадами завжди допомагайте.
Здоров'я міцного хай Бог вам зішле,
Сили багато земля вам дає.
Теплом своїм сонце зігріє,
А доля здійснить усі ваші мрії.*

З повагою, вдячністю та любов'ю невістка Олена, внуки, правнуки.



Гарний ювілей — 70 років — учора відзначала жителька села Звірів Горохівського району

Євгенія Миколаївна ПУНІНА.

Дорога наша імениннице, ми вдячні тобі за доброту, підтримку, за чудові вишиванки, які носить уся сім'я. Бажаємо міцного здоров'я, оптимізму, енергії.

А ще 26 травня золотий ювілей відзначатиме син нашої ювілярки

Сергій Іванович ПУНІН.

Бажаємо нашим рідним такого душевного стану, який робив би життя цікавішим, змістовнішим і прекраснішим. Не шкодуйте про минуле, не бійтеся майбутнього і радійте теперішньому.

*Ваші ювілеї — не просто дата,
То життя, в якому все було.
Нелегка праця, щоденна і завзята,
Непохитна віра у добро.*

*Нехай же в дні ці особливі
Господь почує наші молитви,
Пошле з небес здоров'я й сили
На многії і благії роки.*

**З любов'ю
вся дружна родина.**



ЛУЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ оголошує конкурс на заміщення вакантної посади:

- завідувача кафедри комп'ютерної інженерії та кібербезпеки (вакантна з 01.09.2019 р.);
 - Термін подачі документів - місяць від дня опублікування оголошення в газеті «Волинь».
 - До обов'язкових документів, які подаються на конкурс, є:
 - заява про участь у конкурсі;
 - особовий листок з обліку кадрів з автобіографією;
 - фото (4 на 6 см);
 - копія паспорта;
 - копія трудової книжки;
 - копії документів про вищу освіту, науковий ступінь, вчене звання, почесне звання;
 - список наукових праць;
 - документи про підвищення
 - кваліфікації протягом останніх п'яти років;
 - інформаційна довідка щодо відповідності професійно-кваліфікаційним вимогам претендента на заміщення посади, зразок якої розміщений на сайті Луцького НТУ в розділі відділу кадрів;
 - письмова згода на обробку персональних даних.
- Кандидати на заміщення вакантної посади завідувача кафедри повинні мати науковий ступінь та/або вчене (почесне) звання відповідно до профілю кафедри.
- За додатковою інформацією звертатися у відділ кадрів Луцького НТУ: **вул. Львівська, 75, м. Луцьк, 43018; тел. 746110.**

Футбол

ВАЛІДОЛУ В ЛУЦЬКИХ АПТЕКАХ УЖЕ НЕМАЄ — АЛЕ «ВОЛИНЬ» ДОСІ В ГРІ

На щастя, «Колос» та «Металіст 1925» також втрачають очки — тож «третьої зайвий» визначиться лише в останньому турі

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

Чемпіонат України з футболу, Перша ліга. 24-й тур. «Балкани» (Зоря, Одеська область) — «Волинь» (Луцьк) — 2:2 (0:1 — Денис Кожанов, 23 хв. (з пенальті); 1:1 — Олександр Льницький, 25 хв.; 2:1 — Олександр Райчев, 49 хв. (з пенальті); 2:2 — Денис Кожанов, 50 хв.).

15 травня 2019 року. Зоря (Одеська область). Стадіон імені Б. Я. Тропанця. 2000 глядачів. Головний суддя Олександр Шандор (Львів).

Подякують, що в луцьких аптеках майже не лишилося валідолу — розкупили вболівальники нашої «Волині»!

І їх можна зрозуміти. За три тури до завершення першої їхня улюблена команда посідала другу сходинку в турнірній таблиці — тож перемоги над «Балканами», «Рухом» та «Гірником-Спортом» гарантували лучанам участь у стикових матчах за право грати наступного сезону в УПЛ.

Шоправда, ті перемоги ще треба було здобути!

На практиці підопічні Андрія Тлумака не впоралися вже з першим завданням. У виїзному поєдинку з «Балканами» лучани в середині першого тайму вийшли вперед (восьмий реалізований у сезоні пенальті Денисом



Ех, в останньому матчі у Дениса Кожанова збився приціл...

«А вирішиться все в заключному, 30-му, турі 25 травня: «Колос», «Волинь» та «Металіст 1925» визначатимуть із-поміж себе «третього зайвого», якому не дістанеться призове місце й право зіграти в «стихах» із клубами-аутсайдерами Української Прем'єр-ліги.»

Кожановим!). Проте майже відразу пропустили у відповідь від Олександра Льницького.

На початку ж другого тайму господарі взагалі вийшли вперед — відзначився Олександр Райчев. Однак цього разу швидко відігралася вже «Волинь» — той таки Денис Кожанов, тепер уже з гри, забив свій 16-й гол у першості!

На 56-й хвилині гравець «Балкан» Богдан Саламаха одержав другу жовту і був вилучений з поля. Тож у волинян було понад півгодини гри у більшості — здавалося б, бери і дотискай суперника!

На жаль, скористатися чисельною перевагою і таки вирвати таку потрібну перемогу наші не зуміли...

Саме після цього — відкладеного — туру «Волинь» у турнірній таблиці обійшов «Колос», адже

клубу з Ковалівки, що на Київщині, було зараховано технічну перемогу над «Зіркою», яка знялася зі змагань.

Ну а ось «Прикарпаттю» лучани просто зобов'язані виставити могорич! Адже «Металісту 1925» також не вдалося повезти з Івано-Франківська перемогу — нічия 2:2.

Чемпіонат України з футболу, Перша ліга. 29-й тур. «Волинь» (Луцьк) — «Рух» (Винники, Львівська область) — 1:1 (0:1 — Богдан Бойчук, 14 хв.; 1:1 — Младен Бартулович, 90+6 хв., з пенальті).

19 травня 2019 року. Луцьк. Стадіон «Авангард». 2200 глядачів. Головний суддя Михайло Райда (Закарпатська область).

Після таких драм у матчах попереднього туру на останній домашній поєдинок із «Рухом» лучани мали виходити вкрай зі-

ЗА ВОРОТАМИ

Андрій ТЛУМАК,
головний тренер «Волині»:



«Велике-велике дякую нашій команді, нашим хлопцям, які б'ються до кінця. Ви бачили сьогоднішній матч, ми володіли м'ячем, але дуже складно було проходити десяткох чоловік, які стоять у захисті. Звичайно, такі поєдинки дуже складно даються, бо це є дербі. Хоча дербі так не грають, на мою думку. В таких поєдинках земляків має бути безкомпромісна боротьба, де б'ються за взяття воріт, а в нас вийшло так, що одна команда билася за взяття воріт, а інша — щоб не пропустити. Така тактика також має право на життя. Але слава Богу, що ми не програли і найголовніше — дотиснули. Якщо є запитання щодо пенальті — ми щойно переглядали, і це — сто відсотків одинадцять метрів. Звичайно, команди, яким ставлять одинадцять метрів на останніх хвилинах, обурюються, мають претензії до арбітрів, але ми спеціально передивилися перед тим, як я йшов сюди, і це був стовідсотковий пенальті.»

браними і налаштованими на боротьбу. Бо мріяти про повернення в УПЛ і не перемагати вдома команду, яка посідає 11-те місце в Першій лізі, то вже якось не кміливо...

Проте «Волинь» таки «зуміла» не лише втратити в цьому матчі очки, а й дивом уникала поразки. Пропустивши на початку поєдинку від Богдана Бойчука, підопічні Андрія Тлумака відігралися лише на 90+6 (!) хвилині — пенальті реалізував Младен Бартулович.

Якби не це врятоване очко — сподіватися б лишалося тільки на осічку «Колоса» чи «Металіста» ще й в останньому турі.

Адже, на наше волинське щастя, обидва ці клуби в паралельних матчах також оступилися: «Колос» на виїзді програв 1:3 СК «Дніпро-1», а «Металіст 1925» вдома у відкладеному поєдинку 23-го туру таки не зміг обіграти «Інгулець» — 1:1 (у матчі 29-го туру харків'яни одержали «технічні» три очки — цього разу із «Зіркою» «грали» вони).

Ну а торби з могоричем тепер доведеться передавати не лише в Івано-Франківськ, а й у Дніпро та Петрове!

А вирішиться все в заключному, 30-му, турі 25 травня: «Колос», «Волинь» та «Металіст 1925» визначатимуть з-поміж себе «третього зайвого», якому не дістанеться призове місце й право зіграти в «стихах» із клубами-аутсайдерами Української Прем'єр-ліги.

«Волинь» гратиме на виїзді з «Гірником-Спортом», «Колос» прийматиме «Оболонь-Бровар», а «Металіст» на виїзді зустрінеться з «Авангардом».

Результати 24-го туру: «Балкани» — «Волинь» — 2:2; «Авангард» — «Рух» — 1:2; «Прикарпаття» — «Металіст 1925» — 2:2; «Миколаїв» — «Гірник-Спорт» — 0:0; «Оболонь-Бровар» — СК «Дніпро-1» — 1:1; у зв'язку зі зняттям зі змагань «Зірки» «Колосу» зараховано технічну перемогу; «Суми» не грали через зняття зі змагань «Кобри»; поєдинок «Інгулець» — «Агробізнес» відбудеться 23 травня.

Результати 29-го туру: «Балкани» — «Авангард» — 1:2; «Агробізнес» — «Гірник-Спорт» — 0:0; «Волинь» — «Рух» — 1:1; «Суми» — «Миколаїв» — 0:8; СК «Дніпро-1» — «Колос» — 3:1; «Оболонь-Бровар» — «Прикарпаття» — 3:2; у зв'язку зі зняттям зі змагань «Зірки» «Металісту 1925» зараховано технічну перемогу; «Інгулець» не грає через зняття зі змагань «Кобри».

Відкладений матч 23-го туру: «Металіст 1925» — «Інгулець» — 1:1.

ТУРНІРНА ТАБЛИЦЯ ПЕРШОЇ ЛІГИ:

М	Команда	І	В	Н	П	М	О
1	СК «Дніпро-1» (Дніпро)	27	20	4	3	70-21	64
2	«Колос» (Ковалівка)	27	14	9	4	42-16	51
3	«Волинь» (Луцьк)	27	17	6	4	55-30	51
4	«Металіст 1925» (Харків)	27	15	6	6	35-19	51
5	«Оболонь-Бровар» (Київ)	27	13	8	6	33-25	47
6	«Авангард» (Краматорськ)	27	13	6	8	43-26	45
7	«Інгулець» (Петрове)	26	11	7	8	35-32	40
8	«Миколаїв» (Миколаїв)	27	10	7	10	34-30	37
9	«Балкани» (Зоря)	27	10	7	10	28-31	37
10	«Прикарпаття» (Івано-Франківськ)	28	10	4	14	41-39	34
11	«Рух» (Винники)	27	7	10	10	25-34	31
12	«Гірник-Спорт» (Горішні Плавні)	27	5	11	11	24-43	26
13	«Суми» (Суми)	27	3	7	17	20-81	16
14	«Агробізнес» (Волочиськ)	26	2	9	15	17-36	15
15	«Зірка» (Кропивницький)	27	1	1	25	10-49	4

*За невиконання рішення ДК ФІФА від 18 вересня 2017 року з ФК «Волинь» (Луцьк) знято 6 турнірних очок. У списку бомбардирів лідирують Станіслав Куліш (СК «Дніпро-1») — 17 голів (5 — з пенальті) та Денис Кожанов («Волинь») — 16 (8).

РЕКЛАМА

ГУРТІВНЯ АГРОТЕХНІКИ

МІНІ-ТРАКТОРИ

«Сінтай», «Джинма», «Фотон», «Донгфенг», ДТЗ (виробництва Японії, Китаю, Кореї)

ЕЛЕКТРО-, МОТОТЕХНІКА

МОТОБЛОКИ «Зірка»

«Зубр», «Білорусь», «Моторсіч»

12-80 К.С.

Гарантія запасні частини, навісне обладнання, доставка.

5-15 К.С.

Доступні ціни Великий вибір

КРЕДИТ БЕЗ ДОВІДКИ ПРО ДОХОДИ НА 2 РОКИ з можливістю відшкодування відсотків

м. Луцьк, вул. Мамсурова, 21 (р-н цукрового заводу), маршрутки №4 та 9а

Тел.: (0332) 769-732, (099) 252-10-66

www.agrotehnika.info

РЕКЛАМА

ОПАЛЕННЯ ВОДОПОСТАЧАННЯ КАНАЛІЗАЦІЯ

ПРОДАЖ • МОНТАЖ • ДОСТАВКА

ТЕПЛО ПОРТ

м. Луцьк, вул. Шевченка, 22 teplo-port@ukr.net

(050) 888-47-16 (098) 888-47-55

ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **30 грн за одне найменування + 10 грн, якщо ви бажаєте розмістити на сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети»**. Вартість оголошення про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **80 грн за один раз публікації + 20 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **80 грн + 20 (за сайт)**. Оголошення, які виділені рамкою, + **30 грн (за сайт + 30)**. Вартість оголошення про згубу — **30 грн + 10 (за сайт)**. Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

НЕРУХОМІСТЬ

- Здам або продам 1/2 будинку у с. Баківці (15 км від Луцька). Є газ, вода. Тел. 096 40 13 120.
- Продається будинок із надвірними спорудами. Є газ, світло, колодязь (с. Павловичі Локачинського району). Тел.: 067 22 48 424, 093 83 55 283.
- Продається будинок з усіма господарськими спорудами. Є газ, вода (глибинна свердловина), 0,25 га землі (с. Борочиче Горохівського району). Тел.: 066 39 02 195, 096 92 61 943.
- Куплю будь-яку будівлю з червоної цегли (під розбір). Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.
- Продається будинок (95 кв. м, опалення водою, вода, душ, бойлер) у смт Колки, вул. Набережна. Є ділянка (11,24 сотки). Ціна договірна. Тел. 097 30 56 818.
- Продам або обміняю будинок у с. Угринів Горохівського району. Є газ, вода, парове опалення, душева кабіна, бойлер, туалет, усі надвірні споруди. Тел. 050 68 74 120.
- Терміново продається у с. Мерва Горохівського району будинок (81 кв. м, 3 кімнати, туалет, ванна, газ, вода, 3-фазна лінія). Є льох, 5 сараїв, криниця, сад-город (0,57 га). Ціна 1 73 000 грн. Торг. Тел.: 096 35 79 670, 097 09 33 977.
- Продається у м. Ківерці приватизована земельна ділянка (0,06 га) під забудову. Тел. 099 02 78 610.
- Продається земельна ділянка (12 соток) у с. Зміїнець Луцького району. Тел.: 067 10 22 557, 096 48 11 257.
- Продається земельна ділянка (0,45 га) для ведення сільського господарства (с. Хорохорин Луцького району). Тел. 066 89 05 173.
- Продається земельна ділянка (0,12 га + 10 соток бонус) для ведення сільського господарства (с. Хорохорин Луцького району). Тел. 066 89 05 173.

АВТОРИНОК

- Продається мотоцикл МТ-10 у робочому стані, на ходу. Ціна договірна. Тел. 095 32 13 783.
- Продається автомобіль ГАЗ-5312, 1989 р. в., у доброму стані, бортовий карбюратор, двигун 4250, кузов (2,20 x 3,75), реєстрація — м. Камінь-Каширський. Тел. 098 45 19 196.
- Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.
- Продається скутер у доброму стані. Є документи. Тел. 068 72 54 213.
- Куплю автомобіль у будь-якому стані (можливо після ДТП, який потребує ремонту). Тел.: 098 62 69 296, 066 75 61 049.
- Куплю мотоцикл «Урал» або К-750, МТ (запчастини до них). Тел.: 050 67 43 221, 096 05 84 820.

СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Терміново недорого продається картоплекомбайн «HASSIA». Тел. 096 24 38 945.

- Продається заводський міні-трактор ХТЗ-10 з причепом (бензин, у доброму стані). Ціна 40 000 грн. Тел.: 067 73 14 883, 095 19 88 928.
- Продам: копачки дворядні (причіпні, польське виробництво), однорядні («Кромаг», «Кухман», «Шмутцер» — німецьке виробництво, вібраційні) та на два вентилятори, грабарки, сівалки (кінні та тракторні, сошкинові та анкерні) з баком на міндобриво, картоплекомбайни «Болко», «Хассія». Тел.: 096 85 85 455, 098 11 67 547.
- Терміново недорого продається трактор Т-25, 1992 р. в., у робочому стані, є документи. Можлива доставка. Тел. 096 80 48 733.
- Недорого продається трактор Т-40, 1992 р. в., у доброму робочому стані. Можлива доставка. Тел. 066 38 05 887.
- Продається трактор Т-16 М у робочому стані. Недорого. Можлива доставка. Тел. 096 72 22 134.
- Продається трактор ЮМЗ-6 АКЛ, велика кабіна, нова гума, після капремонту. Недорого. Тел. 066 38 05 882.
- Продається зернозбиральний комбайн «Массей Фергусон-525». Тел.: 095 73 15 641, 066 24 46 800.
- Продам: гноєрозкирачі, дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картоплесаджалки, картоплекопачки, сівалки, сінограбарки, розкидачі міндобриви, косарки роторні, ґрунтофрези, зерношнеки, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.
- Продається зернова навісна сівалка точного висіву (3 м) у дуже доброму стані (привезена з Європи). Можлива доставка. Тел. 096 96 95 596.
- Продається у доброму технічному стані комбайн «Джон Дір-330» з січкарнею. Тел. 096 80 60 986.
- Продається трактор Т-25 (привезений з Польщі). Тел.: 097 14 20 540, 050 28 69 222.
- Продається трактор МТЗ-80 у доброму стані (нові стартер, акумулятор). Тел.: 050 53 95 710, 098 63 05 257.
- Продам трактор Т-25, привезений з Польщі, у доброму стані, недорого. Тел.: 096 42 90 426, 067 79 08 629.
- Продам міні-трактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісе-екі», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.
- Продам: трактори Т-25, МТЗ, «Джон Дір», зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі (навісні та причіпні), саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, навантажувачі (фронтальні та телескопічні), гноєрозкидачі, розкидачі мінеральних добрив, шпагат «Юта», ґрунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO», різна с/г техніка. Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

РІЗНЕ

- Продам пиломатеріали (дошки, балки, крокви, рейки монтажні), а також дошки столярні (ясен, вільха, сосна). Тел. 096 94 03 394.
- Продам: оцинкований металопрофіль (некондиція, ціна 75 грн/кв. м), оцинкований металопрофіль (104 грн/кв. м), кольоровий металопрофіль (106 грн/кв. м), металочерепицю (132 грн/кв. м), прогони для огорожі (30 x 20 x 2, ціна 40 грн/п. м), стовпчики для огорожі (40 x 40 x 2, ціна 60 грн/п. м). Тел.: 050 90 10 508, 099 19 79 367.
- Продається нова пилорама. Ціна договірна. Тел. 097 58 65 402.
- Продається віз у доброму стані на гумових колесах (с. Хорохорин Луцького району). Тел. 066 89 05 173.
- Продається гребінка для збирання чорниці (Швеція). Тел. 098 64 31 463.
- Продам: торфобрікет, пісок, відсів, щебінь різних фракцій, дрова, цеглу (з доставкою до 10 тонн). Тел. 050 37 81 998.
- Продам: щебінь різних фракцій, торфобрікет, пісок, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.
- Продам: жом, торфобрікет, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (насіпом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.
- Продам: торфобрікет, вугілля (також для кузні). Можлива доставка. Послуги автомобілем (самоскид). Тел.: (0332) 24-34-23, 050 43 84 608, 098 48 13 899.
- Продам: цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), торфобрікет, пісок, щебінь, відсів, глину, чорнозем. Доставка. Послуги міні-навантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.
- Продам: дрова рубані (твердої породи), жом, торфобрікет, цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), пісок, щебінь, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту, землю (на вимостку). Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги міні-навантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.
- Продам: щебінь, відсів, пісок, блоки, клей для блоків, цемент, цеглу. Доставка та послуги маніпулятором. Тел.: 050 52 99 520, 068 72 12 229.
- Продам: камінь, щебінь, відсів, блоки з відсіву. Доставлю автомобілями КамАЗ, DAF. Тел.: 096 48 19 747, 066 76 86 922.
- Продам щебінь різних фракцій (від 25 тонн). Доставка. Тел.: 096 72 71 037, 095 82 15 427, 067 99 41 210.
- Продам пиломатеріали: балки, крокви, дошки (обрізи та необрізи), рейки монтажні. Доставлю. Тел.: 068 41 10 458, 095 57 21 004.
- Продаються кобила (11 років), лошиця (2 роки). Тел.: 095 60 85 695, 098 88 92 862.
- Продається кобила (2 роки). Ціна 15 500 грн. Тел. 098 49 74 121.
- Продається пара робочих коней (4 і 6 років). Тел. 096 96 32 551.
- Продам тушку свині (або живою вагою), вигодувана натуральними кормами. Ціна помірна. Тел. 096 40 13 120.
- Продам спокійну робочу кобилу (7 років), а також лоша (10 міс.). Тел.: 068 33 84 606, 096 57 18 562.
- Продається спокійна кобила (7 років, каштанова масть). Ціна 16 000 грн. Можливий торг (Горохівський район). Тел. 098 99 41 581.
- Продам: добру корову (5 років), робочу кобилу (3 роки), козу з козенятами, а також

кінний 2-скібовий плуг (Турійський район). Тел.: 067 60 61 786, 099 40 91 759.

- Продається спокійна кобила. Тел. 050 10 02 704.
- Продам у Горохівському районі корову або тільну телицю (на вибір). Тел.: 050 55 27 413, 097 96 37 369.
- Продам у с. Тросянка Рожницького району добру корову (дійна, мала п'ять телят, спокійна). Тел. 097 72 90 161.
- Продається у Луцькому районі тільна телиця (отел у травні). Тел.: 050 53 40 130, 067 29 07 916.
- Продам кобилу. Тел. 096 90 54 344.
- Терміново продам телицю (на корову) від доброї корови (Ківерцівський район). Тел. 098 77 10 669.
- Продається корова. Ціна договірна (Луцький район). Тел. 098 87 54 018.
- Куплю коней, ВРХ. Тел. 098 25 75 859.
- Куплю ВРХ, коней, биків, дорізи. Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.
- Куплю корів, биків, коней, лоша. Тел. 068 91 57 460.
- Куплю моркву, буряк, квасолю, картоплю велику та насіннєву. Тел.: 096 72 66 046, 068 57 49 517.

ПОСЛУГИ

- Здам або продам 1/2 будинку у с. Баківці (15 км від Луцька). Є газ, вода. Тел. 096 40 13 120.
- Найму людей на збір полуниці. Тел. 096 92 61 943.
- Найму у с. Хорохорин Луцького району людей на збір полуниці (є можливість проживання). Тел. 068 65 62 023.
- Перекриваю дахи, мурую стіни з блоків, цегли, роблю монтаж та підшив водостоків, утеплення фасадів, виконую бетонні роботи. Тел. 096 42 24 834.
- Шукаю муляра, покрівельника, штукатура, фасадника, монтажника, електрогазозварника, водія (категорія «Е»), автокранівника, екскаваторника, бульдозериста, різнорабочих для демонтажу. Тел. 067 33 26 455.
- Продам: плити ПК 1,2 x 6; 1,2 x 5,6; 1,2 x 5,4 м та інших розмірів; ПКЖ 1,5 x 6; 3 x 6 м; ФБС 3, 4, 5, 6, прогони 6, 7,5, 9, 12, 18, 21 м, дорожні плити 1,2 x 3; 1,5 x 3; 2 x 3 м, цеглу червону та білу (б/в); шифер (б/в); септики каналізаційні 1,2 x 3 x 3 м. Тел. 067 33 26 699.
- Виготовляю кольорові металеві штахети (шир. — 10, 11, 13 см), 28 кольорів (золотий і темний дуб). Тел.: 099 64 21 028, 096 12 92 588.

ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМИ

- Загублений студентський квиток, виданий деканатом юридичного факультету Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки на ім'я Мельник Євгеній Іванович, вважаю недійсним.
- Загублений сертифікат (серія ВЛ № 0203225) на право власності на земельну частку (пай), виданий 20.06.1997 р., зареєстрований за № 222 колишнім КСП «8 Березня» Чаруківською сільською радою на ім'я Мамчур Анатолій Іванович, вважаю недійсним.
- Загублену залікову книжку, видану деканатом технологічного факультету Луцького національного технічного університету на ім'я Кушнір Юліан Анатолійович, вважаю недійсним.
- Загублене посвідчення батьків багатодітної сім'ї, видане Ківерцівською районною державною адміністрацією на ім'я Гордієнок Рада Миколаївна, вважаю недійсним.
- Загублений студентський квиток, виданий деканатом хімічного факультету Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки на ім'я Арсенюк Ігор Володимирович, вважаю недійсним.

Блоки від виробника
СТІНОВИЙ БЛОК

з дном — 20x20x40 без дна — 20x20x40

ПЕРЕСТІНОЧНИЙ БЛОК 20x10x40

ОПАЛУВНИЙ БЛОК 20x30x40

066 897-96-96
067 116-11-44

ПРОДАЖ • ГАРАНТІЯ • СЕРВІС • ДОСТАВКА

- міні-трактори
- сільгосптехніка
- запчастини (магазин)
- доїльні апарати

www.мінітрактор.укр
м. Луцьк, вул. Глушець, 55А
тел.: (0332) 24-20-04,
068-989-44-92, 066-150-89-10,
068-005-44-46 (магазин запчастин)



ТЕРМІНОВО, ДО КІНЦЯ МІСЯЦЯ, ОРГАНІЗАЦІЯ ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ:

бетоняра, електрозварника, водія на автокран ГЯ.
Вахтовий метод — 15 днів через 15. Доїзд до роботи.
Тел.: 0509770080, 0332-78-24-08.

ВІЗЬМУ НА РОБОТУ

пилорамника

з досвідом роботи. Житло надаю.
Адреса: Локачинський район, с. Маньків. Тел. 067 361-17-63.

Будьте обережні!

Гадюка вкусила 4-річну дитину

Сталося це на подвір'ї в селі Садове Гощанського району Рівненської області, коли хлопчик грався



фото kremen.today

Ірина ПАСІЧНИК

Під час госпіталізації були скарги на набряк і посиніння лівої ніжки. Лікарі надали необхідну допомогу та ввели антиотоксин. Наразі малюк перебуває в реанімаційному відділенні, його стан стабільний. Це вже другий випадок укусу змії в області у цьому році. Нещодавно постраждав пенсіонер у Дубровицькому районі, однак тоді потреби введення йому антиотоксину не було. Наразі на Рів-

ненщині є 41 флакон протизміїної отрути. Обласній клінічній лікарні виділено 12.

Нещодавно ми повідомляли, що на Волині мешканець Кульчина Ківерцівського району, якого вкусила змія, забрав її собі у... кишеню та приніс до судіжки. Коли жінка переконалась, що це не вуж, викликала «швидку». ■

Захист від укусів змії

- Не наступати на змії (вони кусають, захищаючись)**
- Одягати штани, а не шорти**
- Не ходити у відкритому взутті чи босоніж**

При організації пікніка необхідно оглянути територію і прим'яти рослини довгою палицею

Перша допомога при укусах змії

- Одразу після укусу постаратися видалити з рани зміїну отруту, відсмоктуючи її та вишлюваючи**
- Давати потерпілому пити більше чаю і лужної мінеральної води (аби прискорити виведення отрути)**
- Обмежити рухомість людини (якщо вкушена нога – прибинтувати її до другої, якщо рука – зафіксувати її в зігнутому положенні)**
- Якомога швидше доставити постраждалого в найближчий медичний заклад**

Інфографіка dsns.gov.ua

Музична хвиля



Фото Eurovision.com

«Я пишаюся тим, що отримую можливість показати себе таким, яким є».

«МЕНЕ БИЛИ І НАЗИВАЛИ ГЕЄМ...»

Що відомо про переможця «Євробачення-2019» Дункана Лоуренса (на фото) з Нідерландів

Лія ЛІС

Йому 24 роки. Навчався у відомій голландській рок-академії міста Тілбург. Паралельно виступав у кількох шкільних музичних гуртах, а з 12 років опановував гру на фортепіано.

Проте в дитинстві майбутній зірка було нелегко. «Мене часто дразнили, що я «товстий», «потворний», «гей», «одягнений у дурний одяг і окуляри»... І навіть били. Здається, всі хотіли мені зробити боляче, — зізнався виконавець. Єдиним порятунком для нього стала музика, в яку занурився з головою...

Щоправда, Дункан не приховує того, що він бісексуал, і називає своє рішення відкритися світові — найкращим у житті. Втім, інших подробиць про його особисте життя немає.

Представник Нідерландів із самого початку називався головним фаворитом пісенного конкурсу в Тель-Авіві. Букмекери поставили його пісню Arcade на перше місце ще в березні і не змінювали своєї думки всі ці місяці.

Лоуренс легко пройшов раунд півфіналу, але у фіналі йому довелося

«Співак із Голландії набрав 492 бали і став тріумфатором музичного конкурсу в Ізраїлі.»

витримати дуже серйозну конкуренцію. За підсумками голосування журі він зайняв лише третє місце, пропустивши вперед себе учасників з Північної

Македонії і Швеції. Але відігрався за рахунок голосів глядачів.

Тож у результаті Дункан Лоуренс набрав 492 бали і став тріумфатором «Євробачення-2019» в Ізраїлі. Друге і третє місце зайняли представники Італії (465) та Росії (369). Тож у 2020-му Нідерланди вперше за 44 роки прийматимуть найпопулярніший музичний конкурс Старого континенту.

До речі, поки глядачі голосували, публіку розважали Кончіта Вурст та інші яскраві учасники «Євробачення» минулих літ, зокрема і наша Верка Сердючка (Андрія Данилюк). Верка співала пісню, з якою ізраїльтянка Нетта перемогла торік на конкурсі. Але головною родзинкою вечора став, звісно ж, виступ поп-ікони з Америки — Мадонни. ■

Газета **ВОЛИНЬ**

www.volyn.com.ua

«Газета Волинь» виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.

Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТЗОВ «Газета «Волинь»

ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ: 43025, Луцьк, просп. Волі, 13

E-mail: volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com

Заснована 27 вересня 1939 року.*

Приймальня 72-38-94	
Заступник головного редактора	
Уліцький Василь Михайлович	72-39-89
Світліковська Галина Йосипівна	72-20-07
Рузах Петро Макарович	72-38-94
Римар Микола Анатолійович	72-38-94
Наумук Сергій Васильович	72-51-02
Відповідальний секретар	
Трофимчук Тамара Сергіївна	72-51-02
Заступники відповідального секретаря	
Харчук Олена Андріївна	72-06-66
Місюк Олена Миколаївна	72-06-66
Головний художній редактор	
Міщук Олександр Ярославович	72-06-66
Головний бухгалтер	
Вдовиченко Тамара Федорівна	72-71-07

Місцевого самоврядування і сільського життя	
Гарбарчук Костянтин Володимирович	72-51-02
Інформації	
Козюпа Мирослава Павлівна	72-61-21
Соціального захисту	
Сомова Євгенія Володимирівна	72-38-94
Економіки	
Лісова Алла Степанівна	(244) 3-11-78
Освіти і культури	
Занюк Лариса Віталіївна	72-38-94
Реклами і маркетингу	
Борох Сергій Іванович	77-07-70

ВІДДІЛИ РЕДАКЦІЇ	
Листів і зв'язків із читачами	
Снічук Христина Миколаївна	72-38-94
Приватних оголошень	
Тимошук Руслана Борисівна	72-39-32
Спеціальні кореспонденти	
Власюк Людмила Миколаївна	72-38-94
Криштоф Олег Степанович	72-51-02
Фотокореспонденти	
Філюк Олександр Миколайович	72-06-66
Дурманенко Олександр Олександрович	72-06-66

ТЗОВ «Газета «Волинь» п/р 2600805520122 КБ «ПриватБанк», МФО 303440 ЄДРПОУ 02471695 Друк офсетний. Обсяг 3 друк. аркуші

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС: 30 000

Реєстраційний номер ВЛ №518-251Р 02.03.2018 р. Віддруковано: ТОВ «Поділля-Тер», м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.: (0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua

Тираж 27400. Замовлення №488.